
Gasilska vozila in oprema - Simboli in drugi znaki za krmilne elemente

Firefighting vehicles and equipment - Symbols for operator controls and other displays

Feuerwehrfahrzeuge und -geräte - Symbole für die Überwachung durch das Bedienungspersonal und für andere Anzeigeelemente

Véhicules de secours et équipements de lutte contre l'incendie - Symboles pour les commandes de l'opérateur et autres affichages

STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: CEN/TS 15989:2010

SIST-TS CEN/TS 15989:2010
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/936a015e-5adb-4947-ab4a-211561387c11/sist-ts-cen-ts-15989-2010>

ICS:

01.080.20	Grafični simboli za posebno opremo	Graphical symbols for use on specific equipment
13.220.10	Gašenje požara	Fire-fighting
43.160	Vozila za posebne namene	Special purpose vehicles

SIST-TS CEN/TS 15989:2010

en,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST-TS CEN/TS 15989:2010](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/936a6f5e-5adb-4947-ab4a-211561387c11/sist-ts-cen-ts-15989-2010>

TECHNICAL SPECIFICATION
SPÉCIFICATION TECHNIQUE
TECHNISCHE SPEZIFIKATION

CEN/TS 15989

March 2010

ICS 01.080.20; 13.220.10

English Version

**Firefighting vehicles and equipment - Symbols for operator
controls and other displays**

Véhicules de secours et équipements de lutte contre
l'incendie - Symboles pour les commandes de l'opérateur
et autres affichages

Feuerwehrfahrzeuge und -geräte - Symbole für die
Überwachung durch das Bedienungspersonal und für
andere Anzeigeelemente

This Technical Specification (CEN/TS) was approved by CEN on 28 December 2009 for provisional application.

The period of validity of this CEN/TS is limited initially to three years. After two years the members of CEN will be requested to submit their comments, particularly on the question whether the CEN/TS can be converted into a European Standard.

CEN members are required to announce the existence of this CEN/TS in the same way as for an EN and to make the CEN/TS available promptly at national level in an appropriate form. It is permissible to keep conflicting national standards in force (in parallel to the CEN/TS) until the final decision about the possible conversion of the CEN/TS into an EN is reached.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST-TS CEN/TS 15989:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/936a6f5e-5adb-4947-ab4a-211561387c11/sist-ts-cen-ts-15989-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/936a6f5e-5adb-4947-ab4a-211561387c11/sist-ts-cen-ts-15989-2010>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents		Page
Foreword.....		3
1	Scope	4
2	Normative references	4
3	Designation and illustration of symbols	4
3.1	Frame, engine and chassis	4
3.2	Electrical circuits	8
3.3	Expellants	12
3.4	Pumps and compressor	15
3.5	Tanks and piping	18
3.6	Pressure vessel.....	20
3.7	High rise aerial appliances	21
3.8	Miscellaneous	25
4	Index of symbols.....	27

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST-TS CEN/TS 15989:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/936a6f5e-5adb-4947-ab4a-211561387c11/sist-ts-cen-ts-15989-2010)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/936a6f5e-5adb-4947-ab4a-211561387c11/sist-ts-cen-ts-15989-2010>

Foreword

This document (CEN/TS 15989:2010) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 192 “Fire service equipment”, the secretariat of which is held by BSI.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to announce this Technical Specification: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST-TS CEN/TS 15989:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/936a6f5e-5adb-4947-ab4a-211561387c11/sist-ts-cen-ts-15989-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/936a6f5e-5adb-4947-ab4a-211561387c11/sist-ts-cen-ts-15989-2010>

CEN/TS 15989:2010 (E)

1 Scope

This Technical Specification specifies symbols for control devices and other displays specific to firefighting vehicles and equipment.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 14043, *High rise aerial appliances for fire service use — Turntable ladders with combined movements — Safety and performance requirements and test methods*

ISO 7000, *Graphical symbols for use on equipment — Index and synopsis*


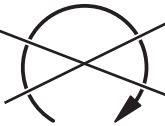



IEC 60417, *Graphical symbols for use on equipment*




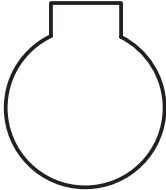


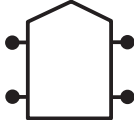

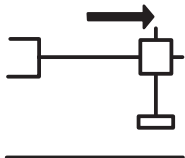
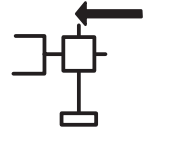
IEC 60617, *Graphical symbols for diagrams*

3 Designation and illustration of symbols

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

3.1 Frame, engine and chassis

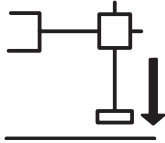
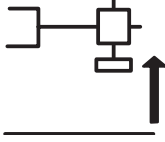
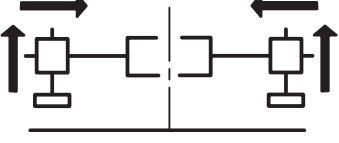
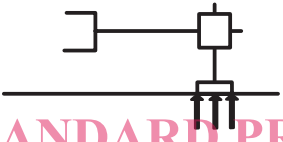

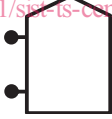
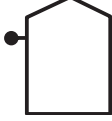
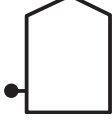
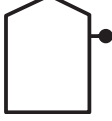
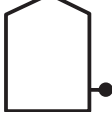
No.	Designation	Symbol <small>SIST-TS CEN/TS 15989:2010</small>	Colour/ Remark	Reference
3.1.1	Engine start	 <small>https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/936a615e-5adb-4947-ab4a-211561387c11/sist-ts-cen-ts-15989-2010</small>		ISO 7000–2425
3.1.2	Engine stop			ISO 7000–1180
3.1.3	On / Start			IEC 60417–5007
3.1.4	Off / Stop			IEC 60417–5008
3.1.5	On and Off			IEC 60417–5010


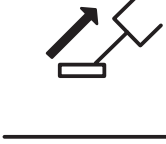

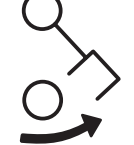

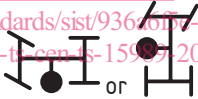




No.	Designation	Symbol	Colour/ Remark	Reference
3.1.6	Failure / malfunction			ISO 7000–1603b
3.1.7	Continuous adjustment increase / decrease (linear)			IEC 60617
3.1.8	Continuous adjustment increase/decrease (rotational)			ISO 7000–1364
3.1.9	Adjustment of rotational speed NOTE The "n" may be replaced with a numeral.	 n/min		ISO 7000–1389
3.1.10	Clock, time solid (timer)			IEC 60617
3.1.11	Auxiliary cooler			ISO 7000–0036
3.1.12	Jacking system			ISO 7000–1222
3.1.13	Vehicle jacking complete		Green indicator light	
3.1.14	Jacks out			ISO 7000–0746b
3.1.15	Jacks in			ISO 7000–0747b

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST-TS CEN/TS 15989:2010
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/93ca6f5e-5adb-4947-ab4a-211561387c11/sist-ts-cen-ts-15989-2010>






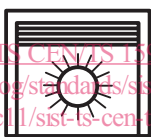



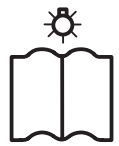
CEN/TS 15989:2010 (E)

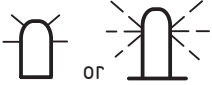
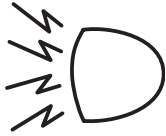







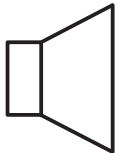
No.	Designation	Symbol	Colour/ Remark	Reference
3.1.16	Jacks down			ISO 7000-0750b
3.1.17	Jacks up			ISO 7000-0751b
3.1.18	House jacks (all)			ISO 7000
3.1.19	Jacks force on footplate			similar ISO 7000-0750b
3.1.20	Jacks right side		With arrow in direction of movement	ISO 7000-1223 and ISO 7000-1224
3.1.21	Jacks left side		With arrow in direction of movement	ISO 7000-1223 and ISO 7000-1224
3.1.22	Jack left side front		With arrow in direction of movement	ISO 7000-1226
3.1.23	Jack left side rear		With arrow in direction of movement	ISO 7000-1227
3.1.24	Jack right side front		With arrow in direction of movement	ISO 7000-1225
3.1.25	Jack right side rear		With arrow in direction of movement	ISO 7000-1228

No.	Designation	Symbol	Colour/ Remark	Reference
3.1.26	Jacks out, inclined			ISO 7000-2075
3.1.27	Jacks in, inclined			ISO 7000-2076
3.1.28	Axle-locking system - on			ISO 7000-1220
3.1.29	Axle-locking system - off			ISO 7000-1221
3.1.30	Power Take Off (PTO) not engaged		White	ISO 7000-1200
3.1.31	Power Take Off (PTO) engaged		White	ISO 7000-1200
3.1.32	Power Take Off (PTO) number one not engaged		White	ISO 7000-1201a or ISO 7000-1201b
3.1.33	Power Take Off (PTO) number two not engaged		White	ISO 7000-1202a or ISO 7000-1202b
3.1.34	Locker closure opened		Red or white	
3.1.35	Roof warning signal		Red	

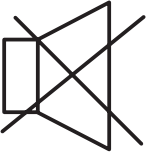


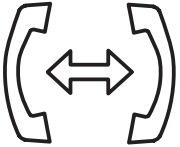


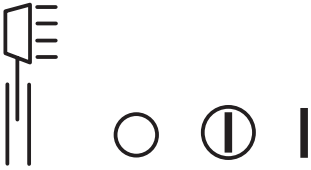
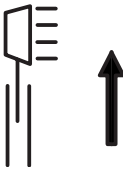
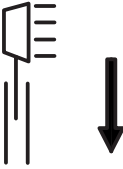
CEN/TS 15989:2010 (E)

3.2 Electrical circuits

No.	Designation	Symbol	Colour/ Remark	Reference
3.2.1	Electrical master switch		Green	ISO 7000-0353
3.2.2	External electrical power supply 12 V, 24 V, 110 V, 230 V or 400V	xxxV 	Violet 12- 24V Yellow 110V Blue 230V Red 400V	ISO 7000-2616
3.2.3	Battery			ISO 7000-0247
3.2.4	Voltmeter		White	
3.2.5	Ammeter		White	
3.2.6	Locker light		Orange or white	
3.2.7	Cabin light		Green	ISO 7000-1421
3.2.8	Additional hazard warning light			ISO 7000-0085
3.2.9	Day/Night switch		Green	
3.2.10	Reading light			IEC 60617

No.	Designation	Symbol	Colour/ Remark	Reference
3.2.11	Beacon		Blue or orange or red (colour is depending on the colour of the beacon)	ISO 7000-1141
3.2.12	Front priority light		Blue or orange or red (colour is depending on the colour of the beacon)	ISO 7000-1142 and ISO 7000-2601
3.2.13	Back warning light		Orange or blue	
3.2.14	Siren		white	
3.2.15	Audible emergency warning signal for priority vehicles		Blue, green	
3.2.16	Audible Warning Emergency signal,		Red	
3.2.17	Rearward moving vehicle alarm			
3.2.18	Rearward-moving-vehicle alarm, off			
3.2.19	Antenna			IEC 60617
3.2.20	Loudspeaker			IEC 60617

CEN/TS 15989:2010 (E)

No.	Designation	Symbol	Colour/ Remark	Reference
3.2.21	Loudspeaker off			
3.2.22	Fuse box access			ISO 7000–2567
3.2.23	Rear radio loudspeaker		Green	
3.2.24	Intercom			
3.2.25	Adjustable working light		Green	ISO 7000–1142
3.2.26	Telescoping mast light basic symbol		Red	ISO 7000–1143
3.2.27	Telescoping mast light Off / On and Off / On		Red	
3.2.28	Telescoping mast light up		Red	
3.2.29	Telescoping mast light down		Red	